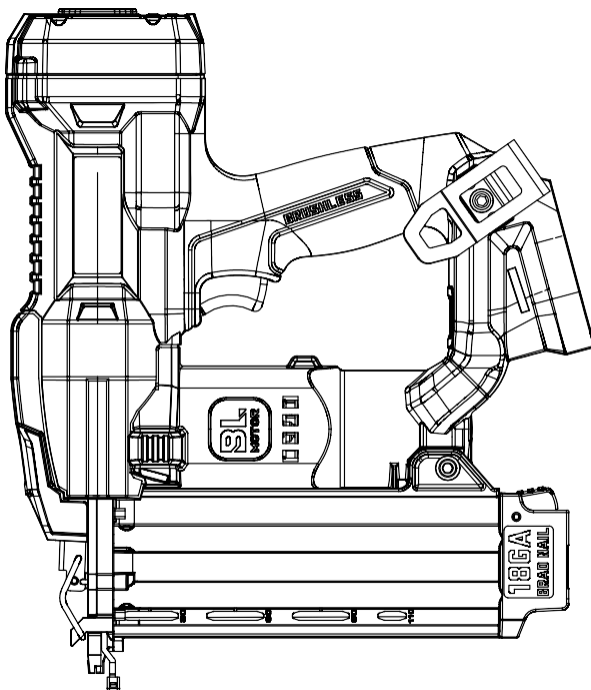




Hướng dẫn sử dụng và an toàn

Mẫu

DCFN1850



NGUY HIỂM

Việc sử dụng máy bắn đinh này không đúng cách có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng! Sổ tay này chứa thông tin quan trọng về an toàn sản phẩm. Hãy đọc và hiểu rõ nội dung sổ tay này trước khi vận hành máy bắn đinh Toua.

Không bao giờ cho phép bất kỳ ai chưa xem qua hướng dẫn này sử dụng dụng cụ. Hướng dẫn này nên được lưu trữ ở nơi an toàn.

MỤC LỤC

	Trang		Trang
THÔNG TIN QUAN TRỌNG.....	1	PHỤ KIỆN.....	13
ĐỊNH NGHĨA CÁC TỪ CẢNH BÁO.....	1	PHỤ KIỆN TIỂU CHUẨN.....	13
GIẢI THÍCH VỀ QUÁ TRÌNH ĐÓNG ĐINH		PHỤ KIỆN TÙY CHỌN.....	14
CỦA MÁY ĐÓNG ĐINH.....	1	ỨNG DỤNG.....	14
AN TOÀN		THẢO LẬP	
AN TOÀN CHUNG KHI SỬ DỤNG DỤNG CỤ ĐIỆN		PHƯƠNG PHÁP SỬ DỤNG PIN.....	14
CẢNH BÁO.....	2	PHƯƠNG PHÁP SẠC.....	14
CẢNH BÁO AN TOÀN.....	4	TRƯỚC KHI VẬN HÀNH.....	16
HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI		CHUẨN BỊ PIN.....	16
SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH.....	4	CÁCH VẬN HÀNH	
HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO		BẮNG.....	17
Bộ sạc pin.....	7	KIỂM TRA MÁY BẮN ĐINH.....	17
HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI		VIỆC NẠP ĐINH.....	20
SỬ DỤNG PIN VÀ		VÀ CÁCH VẬN HÀNH MÁY BẮN ĐINH... ..	20
Bộ sạc pin.....	8	CÁC PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH.....	21
LƯU Ý VỀ PIN LITHIUM-ION.....	9	ĐIỀU CHỈNH ĐỘ SÂU ĐÓNG ĐINH. 23	
VỀ VIỆC SỬ DỤNG PIN LITHIUM-ION		SỬ DỤNG MỐC.....	23
VẬN CHUYỂN.....	10	XÓA BỊ KẾT.....	24
TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG.....	10		
VẬN HÀNH		BẢO TRÌ	
TÊN BỘ PHẬN.....	11	BẢO TRÌ VÀ KIỂM TRA.....	25
THÔNG SỐ KỸ THUẬT.....	12	BẢO DƯỠNG VÀ SỬA CHỮA.....	26
LỰA CHỌN ĐINH.....	13		

THÔNG TIN QUAN TRỌNG



Hãy đọc và hiểu rõ các nhãn trên dụng cụ cũng như tất cả các hướng dẫn vận hành, biện pháp phòng ngừa an toàn và cảnh báo trong sổ tay này trước khi vận hành hoặc bảo trì máy bắn đinh này. Việc không tuân thủ các cảnh báo có thể dẫn đến TỬ VONG hoặc CHẤN THƯƠNG NẶNG.

Hầu hết các tai nạn xảy ra trong quá trình vận hành và bảo dưỡng máy bắn đinh đều do không tuân thủ các quy tắc an toàn cơ bản hoặc các biện pháp phòng ngừa. Tai nạn thường có thể được tránh bằng cách nhận diện tình huống tiềm ẩn nguy hiểm trước khi nó xảy ra và tuân thủ các quy trình an toàn phù hợp.

Các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản được nêu trong phần “AN TOÀN” của Sổ tay này và trong các phần chứa hướng dẫn vận hành và bảo trì.

Các nguy cơ cần tránh để phòng ngừa thương tích cá nhân hoặc hư hỏng máy được đánh dấu bằng các cảnh báo “DANGERS” và “WARNINGS” trên máy bắn đinh và trong Sổ tay này.

KHÔNG BAO GIỜ sử dụng Máy bắn đinh này cho các ứng dụng khác ngoài những ứng dụng được quy định trong Sổ tay này.

ĐỊNH NGHĨA CÁC TỪ CẢNH BÁO

“**DANGERS**” - **NGUY HIỂM** chỉ ra một tình huống nguy hiểm sắp xảy ra, nếu không tránh được, sẽ dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

“**WARNING**” - **CẢNH BÁO** chỉ ra một tình huống có khả năng nguy hiểm, nếu không tránh được, có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

“**CAUTION**” - **THẬN TRỌNG** chỉ ra một tình huống có khả năng nguy hiểm, nếu không tránh được, có thể dẫn đến thương tích nhẹ hoặc trung bình, hoặc có thể gây hư hỏng máy móc.

“**NOTE**” - **LƯU Ý** nhấn mạnh thông tin quan trọng.

GIẢI THÍCH VỀ CƠ CHẾ ĐÓNG ĐINH CỦA MÁY ĐÓNG ĐINH TOUA

- **CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG THEO TRÌNH TỰ ĐẦY ĐỦ:**
Đầu tiên, ấn cần gạt vào gỗ; tiếp theo, bóp công tắc để bắn đinh. Lặp lại trình tự này để tiếp tục bắn đinh.
- **CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG BẰNG TIẾP XÚC:**
Đầu tiên, ấn cần đẩy vào mặt gỗ; tiếp theo, bóp công tắc để bắn đinh. Đầu tiên, bóp công tắc; tiếp theo, ấn cần đẩy vào mặt gỗ để bắn đinh.
Nếu giữ công tắc súng ở vị trí kéo, mỗi lần ấn cần đẩy vào gỗ sẽ bắn ra một chiếc đinh.

AN TOÀN

CÁC CẢNH BÁO AN TOÀN CHUNG VỀ DỤNG CỤ ĐIỆN

CẢNH BÁO

Hãy đọc tất cả các cảnh báo an toàn và hướng dẫn.

Việc không tuân thủ các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.

Hãy lưu giữ tất cả các cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ điện” trong các cảnh báo này đề cập đến dụng cụ điện chạy bằng nguồn điện lưới (có dây) hoặc dụng cụ điện chạy bằng pin (không dây).

1) Vận hành an toàn

a) Giữ khu vực làm việc sạch sẽ và đủ ánh sáng.

Khu vực bữa ăn hoặc thiếu ánh sáng dễ gây tai nạn.

b) Không vận hành dụng cụ điện trong môi trường dễ cháy nổ, như nơi có chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.

Dụng cụ điện có thể tạo ra tia lửa làm bắt cháy bụi hoặc hơi khí.

c) Giữ trẻ em và những người xung quanh ở khoảng cách an toàn khi vận hành dụng cụ điện.

Sự mất tập trung có thể khiến bạn mất kiểm soát dụng cụ.

2) An toàn điện

a) Phích cắm của dụng cụ điện phải phù hợp với ổ cắm. Không được sửa đổi phích cắm dưới bất kỳ hình thức nào. Không sử dụng đầu chuyển đổi (adapter) đối với dụng cụ điện có nối đất.

Phích cắm nguyên bản và ổ cắm phù hợp sẽ giúp giảm nguy cơ bị điện giật.

b) Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt đã được nối đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp và tủ lạnh.

Nguy cơ điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất.

c) Không sử dụng dụng cụ điện tiếp xúc với mưa hoặc môi trường ẩm ướt.

Nước xâm nhập vào dụng cụ điện sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.

d) Không sử dụng dây nguồn sai mục đích. Không dùng dây để xách, kéo hoặc rút phích cắm của dụng cụ điện. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu mỡ, cạnh sắc hoặc các bộ phận chuyển động.

Việc sử dụng dây nối dài đúng loại sẽ giúp giảm nguy cơ điện giật.

f) Nếu buộc phải sử dụng dụng cụ điện ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn điện được bảo vệ bằng thiết bị chống dòng rò (RCD). Việc sử dụng RCD giúp giảm nguy cơ điện giật.

3) An toàn cá nhân

a) Luôn tỉnh táo, quan sát kỹ công việc đang thực hiện và sử dụng dụng cụ điện với sự cẩn trọng. Không sử dụng dụng cụ điện khi đang mệt mỏi hoặc dưới ảnh hưởng của ma túy, rượu bia hoặc thuốc. Chỉ một khoảnh khắc mất tập trung khi vận hành dụng cụ điện cũng có thể gây thương tích nghiêm trọng.

b) Sử dụng trang bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo kính bảo hộ. Các thiết bị bảo hộ như khẩu trang chống bụi, giày chống trượt, mũ bảo hộ hoặc thiết bị bảo vệ thính giác phù hợp với điều kiện làm việc sẽ giúp giảm nguy cơ chấn thương.

c) Ngăn ngừa việc khởi động ngoài ý muốn. Đảm bảo công tắc ở vị trí TẮT (OFF) trước khi kết nối với nguồn điện và/hoặc pin, cũng như trước khi nhấc lên hoặc mang theo dụng cụ. Việc mang dụng cụ với ngón tay đặt trên công tắc hoặc cấp nguồn khi công tắc đang ở vị trí BẬT (ON) dễ gây tai nạn.

d) Tháo tất cả chìa khóa điều chỉnh hoặc cò lê trước khi bật dụng cụ điện.

AN TOÀN - Tiếp theo

Cờ lê hoặc chìa khóa công tắc gắn trên bộ phận quay của dụng cụ điện có thể gây thương tích.

e) Không với quá tầm. Luôn giữ tư thế đứng vững và cân bằng.

Điều này giúp bạn kiểm soát dụng cụ điện tốt hơn trong các tình huống bất ngờ.

f) Mặc trang phục phù hợp. Không mặc quần áo rộng hoặc đeo trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận chuyển động. Quần áo rộng, trang sức hoặc tóc dài có thể bị cuốn vào các bộ phận chuyển động.

g) Nếu dụng cụ được trang bị công tắc kết nối với thiết bị hút và thu gom bụi, hãy đảm bảo các thiết bị này được kết nối và sử dụng đúng cách.

Việc sử dụng hệ thống thu gom bụi có thể giảm các nguy cơ liên quan đến bụi.

4) Sử dụng và bảo quản dụng cụ điện

a) Không ép dụng cụ điện làm việc quá tải. Hãy sử dụng đúng loại dụng cụ điện phù hợp với công việc.

Dụng cụ điện phù hợp sẽ thực hiện công việc hiệu quả và an toàn hơn theo đúng công suất thiết kế.

b) Không sử dụng dụng cụ điện nếu công tắc không thể bật hoặc tắt. Bất kỳ dụng cụ điện nào không thể điều khiển bằng công tắc đều nguy hiểm và phải được sửa chữa.

c) Rút phích cắm khỏi nguồn điện và/hoặc tháo bộ pin khỏi dụng cụ trước khi điều chỉnh, thay phụ kiện hoặc cất giữ dụng cụ điện.

Các biện pháp phòng ngừa này giúp giảm nguy cơ dụng cụ khởi động ngoài ý muốn.

d) Cất giữ dụng cụ điện không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho phép những người chưa được hướng dẫn sử dụng dụng cụ hoặc chưa đọc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ.

Dụng cụ điện rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi người chưa được đào tạo.

e) Bảo dưỡng dụng cụ điện. Kiểm tra các bộ phận chuyển động xem có bị lệch, kẹt, gãy hỏng hoặc các tình trạng khác có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ hay không

Nếu dụng cụ bị hư hỏng, hãy sửa chữa trước khi sử dụng.

Nhiều tai nạn xảy ra do dụng cụ điện không được bảo dưỡng đúng cách.

f) Giữ các dụng cụ cắt luôn sắc bén và sạch sẽ. Các dụng cụ cắt được bảo dưỡng tốt, có lưỡi cắt sắc bén sẽ ít bị kẹt hơn và dễ kiểm soát hơn.

g) Sử dụng dụng cụ điện, phụ kiện và đầu dụng cụ đúng theo hướng dẫn này, đồng thời xem xét điều kiện làm việc và tính chất công việc cần thực hiện.

Việc sử dụng dụng cụ điện cho những mục đích khác với mục đích thiết kế có thể dẫn đến tình huống nguy hiểm.

5) Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin

a) Chỉ sạc pin bằng bộ sạc do nhà sản xuất chỉ định.

Bộ sạc phù hợp với một loại pin có thể gây nguy hiểm nếu dùng cho loại pin khác.

b) Chỉ sử dụng dụng cụ điện với đúng loại bộ pin được chỉ định.

Việc sử dụng các bộ pin khác có thể gây nguy cơ cháy nổ hoặc chấn thương.

c) Khi không sử dụng bộ pin, hãy để pin tránh xa các vật bằng kim loại như kẹp giấy, đồng xu, chìa khóa, đinh, vít hoặc các vật kim loại nhỏ khác có thể nối hai cực của pin với nhau. Việc chập mạch giữa các cực của pin có thể gây bỏng hoặc cháy.

d) Trong điều kiện sử dụng không đúng cách, chất lỏng có thể rò rỉ khỏi pin; tránh tiếp xúc với chất lỏng này. Nếu vô tình tiếp xúc, hãy rửa ngay bằng nước. Nếu chất lỏng bắn vào mắt, hãy đến cơ sở y tế để được hỗ trợ.

Chất lỏng rò rỉ từ pin có thể gây kích ứng hoặc bỏng da.

AN TOÀN - Tiếp theo

6) Bảo dưỡng

- a) **Hãy mang dụng cụ điện của bạn đến một thợ sửa chữa có trình độ để bảo dưỡng, đồng thời chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế chính hãng.**

Điều này sẽ đảm bảo an toàn cho dụng cụ điện.

— CẢNH BÁO —

Để giảm nguy cơ chấn thương, người dùng phải đọc kỹ hướng dẫn sử dụng.

CẢNH BÁO:

Một số bụi phát sinh từ các hoạt động chà nhám, cưa, mài, khoan và các hoạt động xây dựng khác có chứa các hóa chất.

Chất gây ung thư, dị tật bẩm sinh hoặc các tác hại sinh sản khác. Một số ví dụ về các hóa chất này là:

- Chì từ sơn chứa chì,
 - Silica tinh thể từ gạch, xi măng và các sản phẩm xây dựng khác, và
 - Asen và crom từ gỗ đã qua xử lý hóa học.
- Mức độ rủi ro khi tiếp xúc với các chất này sẽ khác nhau, tùy thuộc vào tần suất bạn thực hiện loại công việc này. Để giảm thiểu việc tiếp xúc với các hóa chất này: hãy làm việc ở khu vực thông thoáng và sử dụng thiết bị an toàn được phê duyệt, chẳng hạn như khẩu trang chống bụi được thiết kế đặc biệt để lọc các hạt vi mô.

CẢNH BÁO AN TOÀN KHI SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH

CẢNH BÁO

- **Luôn giả định rằng dụng cụ này chứa các vật cố định.**

Việc xử lý máy bắn đinh một cách bất cẩn có thể dẫn đến việc bắn đinh bất ngờ và gây thương tích.

- **Không hướng dụng cụ về phía bản thân hoặc bất kỳ ai ở gần.** Việc kích hoạt bất ngờ sẽ làm bắn ra đinh, gây thương tích.
- **Không kích hoạt dụng cụ trừ khi dụng cụ được đặt chắc chắn vào vật liệu gia công.** Nếu dụng cụ không tiếp xúc với vật liệu gia công, đinh có thể bị lệch khỏi mục tiêu của bạn.
- **Ngắt kết nối dụng cụ khỏi nguồn điện khi đinh bị kẹt trong dụng cụ.**

Trong khi tháo đinh bị kẹt, máy bắn đinh có thể vô tình được kích hoạt nếu vẫn công tắc cắm điện.

- **Hãy thận trọng khi tháo đinh bị kẹt.** Cơ chế có thể đang chịu áp lực nén và đinh có thể bị bắn ra mạnh khi cố gắng giải phóng tình trạng kẹt.
- **Không sử dụng máy bắn đinh này để cố định dây cáp điện.**

Máy không được thiết kế để lắp đặt dây cáp điện và có thể làm hỏng lớp cách điện của dây cáp điện, từ đó gây ra nguy cơ điện giật hoặc hỏa hoạn.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI SỬ DỤNG MÁY BẮT ĐINH TOUA

ĐỌC KỸ TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN

NGUY HIỂM

1. **NGƯỜI VẬN HÀNH VÀ NHỮNG NGƯỜI KHÁC TRONG KHU VỰC LÀM VIỆC PHẢI ĐEO KÍNH BẢO HỘ CÓ TẦM CHÁM BÊN.**

AN TOÀN - Tiếp theo



Khi vận hành máy bắn đinh, luôn phải đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên và đảm bảo những người khác trong khu vực làm việc cũng đeo kính.

Kính bảo hộ phải tuân thủ các yêu cầu của Viện Tiêu chuẩn Quốc gia Trung Quốc và đảm bảo bảo vệ khỏi các hạt bắn tung tóe từ phía trước và hai bên.

Người sử dụng lao động phải yêu cầu vận hành máy bắn đinh và những người khác trong khu vực làm việc phải đeo kính bảo hộ. Khuyến nghị người vận hành nên đeo thiết bị bảo vệ thính giác.



CẢNH BÁO

2. KHÔNG BAO GIỜ CHỈ DỤNG CỤ VÀO BẢN THÂN HOẶC NHỮNG NGƯỜI KHÁC TRONG KHU VỰC LÀM VIỆC.



Luôn giữ định rằng máy bắn đinh chứa đinh.

Không bao giờ hướng máy bắn đinh về phía bản thân hoặc người khác, bất kể máy có chứa đinh hay không.

Nếu vô tình bắn đinh, điều này có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng.

Không bao giờ đùa giỡn với máy bắn đinh. Hãy coi máy bắn đinh là một dụng cụ làm việc.

3. GIỮ NGÓN TAY XA CỬA CỘT KHI KHÔNG ĐANG BẮN ĐINH ĐỂ TRÁNH BẮN NHẢM.

Không bao giờ mang theo máy bắn đinh với ngón tay đặt trên công tắc súng vì bạn có thể bắn đinh vô tình và gây thương tích cho bản thân hoặc người khác.

Luôn mang máy bắn đinh chỉ bằng tay cầm.

4. VIỆC LỰA CHỌN PHƯƠNG PHÁP BẮM CÔNG LÀ RẤT QUAN TRỌNG.

Hãy đọc và hiểu phần có tiêu đề "Các phương pháp vận hành" (trang 27-29)

5. LUÔN ĐEO THIẾT BỊ BẢO VỆ TAI VÀ ĐẦU.

Luôn đeo thiết bị bảo vệ tai để tránh tiếng ồn lớn.

Luôn đội mũ bảo hộ để bảo vệ đầu khỏi các vật thể bay.

6. VẬN HÀNH TRONG PHẠM VI NHIỆT ĐỘ PHÙ HỢP.

Môi trường hoạt động của thiết bị này nằm trong khoảng từ 32°F (0°C) đến 104°F (40°C), do đó hãy đảm bảo sử dụng trong phạm vi nhiệt độ này.

7. BẢO QUẢN MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH VÀ THÁO PIN RA.

Khi không sử dụng, máy bắn đinh, pin và bộ sạc pin nên được bảo quản ở nơi khô ráo. Giữ xa tầm tay trẻ em. Khóa khu vực bảo quản.

8. GIỮ VÙNG LÀM VIỆC SẠCH SẼ.

Khu vực lộn xộn dễ gây ra tai nạn. Hãy dọn dẹp tất cả các khu vực làm việc, loại bỏ các dụng cụ không cần thiết, mảnh vụn, đồ đạc, v.v.

9. GIỮ KHÁCH THAM XA KHỎI MÁY BẮN ĐINH.

Không cho phép khách tham quan sử dụng máy bắn đinh. Tất cả khách tham quan phải được giữ ở khoảng cách an toàn với khu vực làm việc.

10. MẶC QUẦN ÁO PHÙ HỢP.

Không mặc quần áo rộng thùng thình hoặc đeo trang sức vì chúng có thể bị kẹt vào các bộ phận đang chuyển động.

Nên đeo găng tay cao su và đi giày chống trượt khi làm việc ngoài trời.

Đeo mũ trùm tóc bảo hộ để giữ tóc dài không vướng vào máy.

11. KIỂM TRA CẦN GẮN TRƯỚC KHI SỬ DỤNG.

Đảm bảo cần gạt hoạt động bình thường. (Cần gạt có thể được gọi là "An toàn".) Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh trừ khi cần gạt hoạt động bình thường, nếu không máy bắn đinh có thể bắn đinh một cách bất ngờ. Không can thiệp hoặc tháo cần gạt, nếu không cần gạt sẽ không hoạt động được.

12. GIỮ CHẶT TẤT CẢ CÁC VÍT VÀ NẮP BẢO VỆ.

Giữ tất cả các ốc vít và nắp đậy được lắp chặt. Kiểm tra tình trạng của chúng định kỳ. Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh nếu các bộ phận bị thiếu hoặc hư hỏng.

13. KHÔNG NÊN NẠP ĐINH KHI CÔNG BẮN

HOẶC KHI CẦN GẠT ĐANG BỊ NHẤN XUỐNG.

AN TOÀN - Tiếp theo

Khi nạp đinh vào máy bắn đinh,

- 1) không được nhấn công tắc súng;
- 2) Không được ấn cần gạt;
- 3) giữ cho máy bắn đinh hướng xuống dưới.

14. GIỮ KHUÔN MẶT, TAY VÀ CHÂN XA KHỎI ĐẦU BẮN KHI SỬ DỤNG.

Không bao giờ để mặt, tay hoặc chân ở khoảng cách gần hơn 8 inch (200 mm) so với đầu bắn.

Có thể dẫn đến chấn thương nghiêm trọng nếu đinh bị lệch hướng bởi vật liệu gia công hoặc bị bắn ra khỏi điểm vào.

15. ĐẶT MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH LÊN VẬT LIỆU.

Không bắn đinh lên trên các đinh khác hoặc với góc nghiêng quá lớn; đinh có thể bật lại và gây thương tích cho người khác.

16. TRƯỚC KHI BẮT ĐẦU LÀM VIỆC, HÃY KIỂM TRA THIẾT BỊ CHUYỂN ĐỔI CHẾ ĐỘ BẮN ĐINH.

Máy bắn đinh này được trang bị thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.

Trước khi bắt đầu làm việc, hãy kiểm tra cài đặt của thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.

Nếu thiết bị chuyển đổi không được cài đặt đúng cách, máy bắn đinh sẽ không hoạt động chính xác.

17. HÃY CẢN THẬN VỚI VIỆC BẮN ĐÓI DO HIỆN TƯỢNG GIẬT LẠI.

Nếu cần gạt vô tình chạm lại vào vật liệu sau khi xảy ra lực giật, một đinh không mong muốn sẽ được bắn ra.

Để tránh hiện tượng bắn đinh kép không mong muốn này,

- Hoạt động gián đoạn (bóp công tắc từng lần)
 - 1) Không ấn máy bắn đinh vào gỗ với lực quá mạnh.
 - 2) Hãy tách máy bắn đinh ra khỏi gỗ khi nó giật ngược lại sau khi bắn đinh.
- ## 18. KHÔNG ĐƯỢC BẮN ĐINH VÀO TẤM VÁN MÓNG HOẶC GẦN GÓC VÀ MẶT CẠNH CỦA VẬT LIỆU.

Đinh có thể xuyên qua hoặc lệch khỏi phi gia công và va vào người khác.

19. KHÔNG BAO GIỜ ĐƯỢC LÁI CÁC CHI TIẾT KẾT NỐI TỪ CÁ HAI BÊN CỦA TƯỜNG CÙNG MỘT LÚC.

Đinh có thể xuyên qua tường và đâm trúng người ở phía bên kia.

20. KIỂM TRA XEM CÓ DÂY ĐIỆN CÔNG TÁC DẪN ĐIỆN KHÔNG.

Hãy tránh nguy cơ bị điện giật nghiêm trọng bằng cách kiểm tra xem có dây điện đang dẫn điện nào bị che khuất bởi tường, sàn nhà hoặc trần nhà hay không. Hãy tắt công tắc ngắt mạch để đảm bảo không có dây điện đang dẫn điện.

21. KHÔNG NẸN VƯỢT NGƯỜI QUÁ XA.

Luôn giữ thăng bằng và đứng vững.

22. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH BỊ HỒNG HOẶC HOẠT ĐỘNG BẤT THƯỜNG.

Nếu máy bắn đinh có dấu hiệu hoạt động bất thường, phát ra tiếng ồn lạ hoặc có vẻ bị hỏng, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với trung tâm bảo hành ủy quyền để sửa chữa.

23. THẢO TẮT CẢ CÁC CHỐT VÀ PIN CÔNG TẮC LẠI KHỎI MÁY BẮN ĐINH KHI:

- 1) thực hiện bảo trì và kiểm tra;
- 2) kiểm tra hoạt động bình thường của cần gạt và công tắc súng;
- 3) xử lý tình trạng kẹt đinh;
- 4) khi không sử dụng;
- 5) khi rời khỏi khu vực làm việc;
- 6) di chuyển thiết bị đến vị trí khác;
- 7) chuyển giao thiết bị cho người khác.

Không bao giờ cố gắng khắc phục sự cố kẹt đinh hoặc sửa chữa máy bắn đinh trừ khi bạn đã tháo pin và tắt cả các đinh công tắc lại ra khỏi máy bắn đinh. Không bao giờ được để máy bắn đinh ở nơi không có người trông coi vì những người không quen thuộc với máy bắn đinh có thể vô tình sử dụng và gây thương tích cho bản thân.

24. THẢO PIN RA KHỎI MÁY BẮN ĐINH TOUA KHI:

- 1) khi nạp đinh;

AN TOÀN - Tiếp theo

Không được vận hành máy bắn đinh khi bạn đang mệt mỏi. Bạn tuyệt đối không được sử dụng máy bắn đinh nếu đang trong tình trạng say rượu, sử dụng ma túy hoặc dùng thuốc gây buồn ngủ.

26. SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH ĐÚNG CÁCH.

Vận hành máy bắn đinh theo hướng dẫn trong Sổ tay này. Không bao giờ cho phép trẻ em, những người không quen thuộc với cách vận hành hoặc nhân viên không được ủy quyền sử dụng máy bắn đinh.

27. KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY BẮN ĐINH CHO CÁC MỤC ĐÍCH KHÁC NGOÀI NHỮNG MỤC ĐÍCH ĐƯỢC QUY ĐỊNH TRONG SÁCH HƯỚNG DẪN NÀY.

28. XỬ LÝ MÁY BẮN ĐINH CẨN THẬN.

Không được làm rơi máy bắn đinh hoặc đập máy bắn đinh vào các bề mặt cứng; không được làm xước hoặc khắc chữ lên máy bắn đinh. Hãy xử lý máy bắn đinh một cách cẩn thận.

29. BẢO DƯỠNG MÁY BẮN ĐINH CẨN THẬN.

Giữ máy bắn đinh sạch sẽ và bôi trơn để đảm bảo hiệu suất tốt hơn và an toàn hơn.

30. CHỈ SỬ DỤNG CÁC BỘ PHẬN, PHỤ KIỆN HOẶC CHỐT GẮN ĐƯỢC CUNG CẤP HOẶC ĐƯỢC KHUYẾN NGHỊ bởi Toua.

Việc sử dụng các bộ phận, phụ kiện hoặc đinh vít không được phép có thể làm mất hiệu lực bảo hành và dẫn đến sự cố, gây thương tích.

Chỉ nhân viên bảo trì được đào tạo bởi Toua, nhà phân phối hoặc người sử dụng lao động mới được phép sửa chữa máy bắn đinh.

31. KHÔNG BAO GIỜ CHỈNH SỬA HOẶC THAY ĐỔI MÁY BẮN ĐINH.

Việc làm như vậy có thể khiến máy hoạt động không bình thường và dẫn đến thương tích cá nhân.

32. KHÔNG BAO GIỜ để nam châm (hoặc các thiết bị từ tính tương tự) ở gần máy bắn đinh, vì máy bắn đinh có cảm biến từ tính bên trong. Việc làm như vậy sẽ gây ra sự cố hoặc nguy cơ chấn thương do máy hoạt động không đúng cách.

Để tránh những rủi ro này, hãy tuân thủ các hướng dẫn an toàn cơ bản sau:

ĐỌC KỸ TẤT CẢ CÁC HƯỚNG DẪN

1. Sổ tay này chứa các hướng dẫn an toàn và vận hành quan trọng cho bộ sạc pin Model No.504.4.04.024.01.
2. Trước khi sử dụng bộ sạc pin, hãy đọc tất cả các hướng dẫn và các dấu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
3. Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy sạc pin sạc lại Toua loại B18040003. Các loại pin khác có thể phát nổ, gây thương tích và hư hỏng.
4. Không để bộ sạc pin tiếp xúc với mưa hoặc tuyết.
5. Việc sử dụng phụ kiện không được nhà sản xuất bộ sạc khuyến nghị hoặc bán có thể dẫn đến nguy cơ cháy, điện giật hoặc thương tích cho người.
6. Để giảm nguy cơ hư hỏng phích cắm và dây điện, hãy kéo phích cắm khi ngắt kết nối bộ sạc pin.
7. Đảm bảo đặt dây nguồn ở vị trí không bị giẫm lên, vấp phải hoặc bị hư hỏng hoặc căng quá mức.
8. Không nên sử dụng dây nối dài trừ khi thực sự cần thiết. Việc sử dụng dây nối dài không phù hợp có thể gây ra nguy cơ cháy nổ và điện giật.
Nếu bắt buộc phải sử dụng dây nối dài, hãy đảm bảo:
 - a. Số lượng, kích thước và hình dạng của các chân cắm trên dây nối dài phải giống với phích cắm của bộ sạc pin;
 - b. Dây nối dài được nối dây đúng cách và ở tình trạng điện tốt;
 - c. Kích thước dây đủ lớn để đáp ứng mức ampe AC của bộ sạc pin như được quy định trong Bảng

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO BỘ SẠC PIN



CẢNH BÁO

Việc sử dụng bộ sạc pin không đúng cách hoặc không an toàn có thể dẫn đến tử vong hoặc thương tích nghiêm trọng.

AN TOÀN - Tiếp theo

Bảng 1
KÍCH THƯỚC AWG TỐI THIỂU ĐƯỢC KHUYẾN NGHỊ
CHO DÂY NỘI DÀI DÙNG CHO BỘ SẠC AC-QUY

Dòng điện định mức đầu vào AC (Ampe)*		Kích thước dây theo tiêu chuẩn AWG			
Bằng hoặc nhỏ hơn	nhưng	Chiều dài dây, feet (mét)			
	Nhỏ hơn	25 (7,5)	50 (15)	100 (30)	150(45)
0	2	18	18	18	16
2	3	18	18	18	14
3	4	18	18	16	14

* Nếu công suất định mức đầu vào của bộ sạc pin được ghi bằng watt thay vì ampe, thì công suất định mức tương ứng tính bằng ampe sẽ được xác định bằng cách chia công suất định mức (watt) cho điện áp định mức; ví dụ:

$$\frac{1250 \text{ watt}}{125 \text{ volt}} = 10 \text{ ampe,}$$

$$125 \text{ volt}$$

- Không sử dụng bộ sạc pin nếu dây nguồn hoặc phích cắm bị hỏng - hãy thay thế ngay lập tức.
- Không sử dụng bộ sạc pin nếu nó đã bị va đập mạnh, rơi xuống hoặc bị hư hỏng dưới bất kỳ hình thức nào; hãy mang đến thợ sửa chữa có chuyên môn.
- Không tháo rời bộ sạc pin; hãy mang đến thợ sửa chữa có chuyên môn khi cần bảo trì hoặc sửa chữa. Việc lắp ráp lại không đúng cách có thể dẫn đến nguy cơ bị điện giật hoặc hỏa hoạn.
- Để giảm nguy cơ bị điện giật, hãy rút phích cắm bộ sạc ra khỏi ổ cắm trước khi thực hiện bất kỳ công việc bảo trì nào hoặc vệ sinh. Việc tháo pin ra sẽ không làm giảm nguy cơ này. rủi ro này.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG KHI SỬ DỤNG PIN VÀ BỘ SẠC

Bạn phải sạc pin trước khi có thể sử dụng dụng cụ điện. Trước khi sử dụng bộ sạc pin, hãy đảm bảo

Đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và cảnh báo trên thiết bị, trên pin và trong hướng dẫn này.

HÃY NHỚ: CHỈ SỬ DỤNG PIN LOẠI B1804003 CỦA Toua. CÁC LOẠI PIN KHÁC CÓ THỂ NỔ VÀ GÂY THƯƠNG TÍCH!

Tuân thủ các hướng dẫn sau để tránh nguy cơ bị thương:

CẢNH BÁO

Việc sử dụng pin hoặc bộ sạc pin không đúng cách có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng. Để tránh những thương tích này:

- KHÔNG BAO GIỜ** tháo rời pin.
- KHÔNG BAO GIỜ** đốt pin, ngay cả khi pin bị hỏng hoặc đã hết tuổi thọ. Pin có thể phát nổ trong đám cháy.
- KHÔNG BAO GIỜ** làm chập mạch pin.
- KHÔNG BAO GIỜ** nhét bất kỳ vật thể nào vào các khe thông gió của bộ sạc pin. Hành động này có thể gây điện giật hoặc làm hỏng bộ sạc pin.
- KHÔNG BAO GIỜ** sạc ngoài trời. Giữ pin tránh ánh nắng trực tiếp và chỉ sạc ở nơi có độ ẩm thấp và thông gió tốt.
- KHÔNG BAO GIỜ** sạc khi nhiệt độ dưới 32°F (0°C) hoặc trên 104°F (40°C).
- KHÔNG BAO GIỜ** kết nối hai bộ sạc pin với nhau.
- KHÔNG BAO GIỜ** đưa vật lạ vào lỗ dành cho pin hoặc bộ sạc pin.
- KHÔNG BAO GIỜ** sử dụng biến áp tăng áp khi sạc.
- KHÔNG BAO GIỜ** sử dụng máy phát điện hoặc nguồn điện một chiều để sạc.
- KHÔNG BAO GIỜ** bảo quản pin hoặc bộ sạc pin ở những nơi có nhiệt độ có thể đạt hoặc vượt quá 104°F (40°C).
- LUÔN** sử dụng bộ sạc với nguồn điện gia dụng tiêu chuẩn nguồn điện gia dụng tiêu chuẩn. Việc sử dụng bộ sạc với bất kỳ điện áp nào khác có thể làm bộ sạc quá nhiệt và hư hỏng.
- LUÔN** chờ ít nhất 15 phút giữa các lần sạc để tránh làm quá nhiệt bộ sạc.

THẬN TRỌNG VỚI PIN LITHIUM-ION

Để kéo dài tuổi thọ, pin lithium-ion được trang bị chức năng bảo vệ chức năng bảo vệ để ngắt nguồn ra.

Trong các trường hợp từ 1 đến 3 được mô tả dưới đây, ngay cả khi bạn đã bật công tắc, động cơ vẫn có thể dừng lại. Đây không phải là sự cố mà là kết quả của chức năng bảo vệ.

1. Khi pin cạn kiệt, động cơ sẽ ngừng hoạt động.
2. Nếu dụng cụ bị quá tải, động cơ có thể ngừng hoạt động. Trong trường hợp này, hãy nhả công tắc của dụng cụ và loại bỏ nguyên nhân gây quá tải. Sau đó, bạn có thể sử dụng lại.
3. Nếu pin bị quá nhiệt do hoạt động quá tải, nguồn pin có thể ngừng cung cấp điện. Trong trường hợp này, hãy ngừng sử dụng pin và để pin nguội. Sau đó, bạn có thể sử dụng lại.

Ngoài ra, vui lòng lưu ý các cảnh báo và lưu ý sau đây.



CẢNH BÁO

Để phòng ngừa rò rỉ pin, sinh nhiệt, phát khói, nổ và cháy, vui lòng tuân thủ các biện pháp phòng ngừa sau đây.

1. Đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không bám vào pin.
 - Trong quá trình làm việc, hãy đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không rơi vào pin.
 - Đảm bảo rằng bất kỳ mặt kim loại và bụi nào rơi vào dụng cụ điện trong khi làm việc đều không bám vào pin.
 - Không bảo quản pin chưa sử dụng ở nơi tiếp xúc với mặt kim loại và bụi.
 - Trước khi bảo quản pin, hãy loại bỏ hết các mảnh vụn và bụi bẩn có thể bám trên pin và không được bảo quản chung với các bộ phận kim loại (ốc vít, đinh, v.v.).
2. Không được chọc vào pin bằng vật sắc nhọn như đinh, đập bằng búa, dẫm lên, ném hoặc cắm

không để pin chịu va đập mạnh.

3. Không sử dụng pin lithium-ion có dấu hiệu hư hỏng hoặc biến dạng.
4. Không sử dụng pin với cực tính ngược.
5. Không kết nối trực tiếp với ổ cắm điện hoặc cổng sạc trên xe hơi.
6. Không sử dụng pin cho mục đích khác ngoài những mục đích đã quy định.
7. Nếu quá trình sạc pin không hoàn tất ngay cả khi đã hết thời gian sạc quy định, hãy ngừng sạc ngay lập tức.
8. Không đặt hoặc để pin tiếp xúc với nhiệt độ cao hoặc áp suất cao, chẳng hạn như trong lò vi sóng, máy sấy hoặc bình chữa áp suất cao.
9. Ngay lập tức di chuyển pin ra khỏi khu vực có lửa khi phát hiện rò rỉ hoặc mùi hôi.
10. Không sử dụng ở những nơi sinh ra tĩnh điện mạnh.
11. Nếu pin bị rò rỉ, có mùi hôi, tỏa nhiệt, đổi màu hoặc biến dạng, hoặc có bất kỳ dấu hiệu bất thường nào trong quá trình sử dụng, sạc lại hoặc bảo quản, hãy ngay lập tức tháo pin ra khỏi thiết bị hoặc bộ sạc và ngừng sử dụng.



THẬN TRỌNG

1. Nếu chất lỏng rò rỉ từ pin dính vào mắt, không được dụi mắt mà hãy rửa kỹ bằng nước sạch như nước máy và liên hệ với bác sĩ ngay lập tức.
Nếu không được điều trị, chất lỏng này có thể gây ra các vấn đề về mắt.
2. Nếu chất lỏng dính vào da hoặc quần áo, hãy rửa sạch ngay bằng nước sạch như nước máy. Điều này có thể gây kích ứng da.
3. Nếu bạn phát hiện thấy rỉ sét, mùi hôi, quá nóng, đổi màu, biến dạng và/hoặc các bất thường khác khi sử dụng pin lần đầu tiên, không được sử dụng và hãy trả lại cho nhà cung cấp hoặc nhà bán lẻ.



CẢNH BÁO

AN TOÀN - Tiếp theo

Nếu vật lạ dẫn điện xâm nhập vào các cực của pin lithium-ion, có thể xảy ra ngắn mạch dẫn đến nguy cơ cháy nổ. Vui lòng tuân thủ các điều sau khi bảo quản pin.

- Không được đặt các mảnh vụn dẫn điện, đinh, dây thép, dây đồng hoặc các vào hộp đựng.
- Hãy lắp pin vào dụng cụ điện hoặc bảo quản bằng cách ấn chặt vào nắp pin cho đến khi các lỗ thông gió bị che kín để tránh ngắn mạch.

VỀ VIỆC VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM-ION

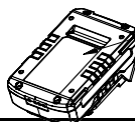
Khi vận chuyển pin lithium-ion, vui lòng tuân thủ các biện pháp phòng ngừa sau đây.



CẢNH BÁO

Hãy thông báo cho công ty vận chuyển rằng gói hàng chứa pin lithium-ion, cung cấp thông tin về công suất của pin và tuân thủ các hướng dẫn của công ty vận chuyển khi sắp xếp việc vận chuyển.

- Pin lithium-ion có công suất vượt quá 100 Wh được phân loại là Hàng hóa Nguy hiểm và sẽ yêu cầu các thủ tục đăng ký đặc biệt.
- Đối với việc vận chuyển ra nước ngoài, quý vị phải tuân thủ luật pháp quốc tế cũng như các quy định và quy tắc của quốc gia đích.



Công suất đầu ra



Số có 2 đến 3 chữ số

TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG

1. Đảm bảo rằng HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG này luôn sẵn có cho người vận hành và nhân viên thực hiện bảo trì.
2. Đảm bảo rằng máy bắn đinh chỉ được sử dụng khi người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc đang đeo KÍNH BẢO VỆ MẮT.
3. Yêu cầu người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc phải đeo KÍNH BẢO VỆ MẮT.
4. Giữ cho máy bắn đinh luôn ở trạng thái hoạt động an toàn.
5. Bảo quản máy bắn đinh đúng cách.
6. Đảm bảo rằng các máy bắn đinh cần sửa chữa không được tiếp tục sử dụng trước khi được sửa chữa.

**LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY VÀ
CHIA SẺ CHO CÁC NGƯỜI SỬ DỤNG KHÁC VÀ
CHỦ SỞ HỮU CỦA DỤNG CỤ NÀY!**

HOẠT ĐỘNG

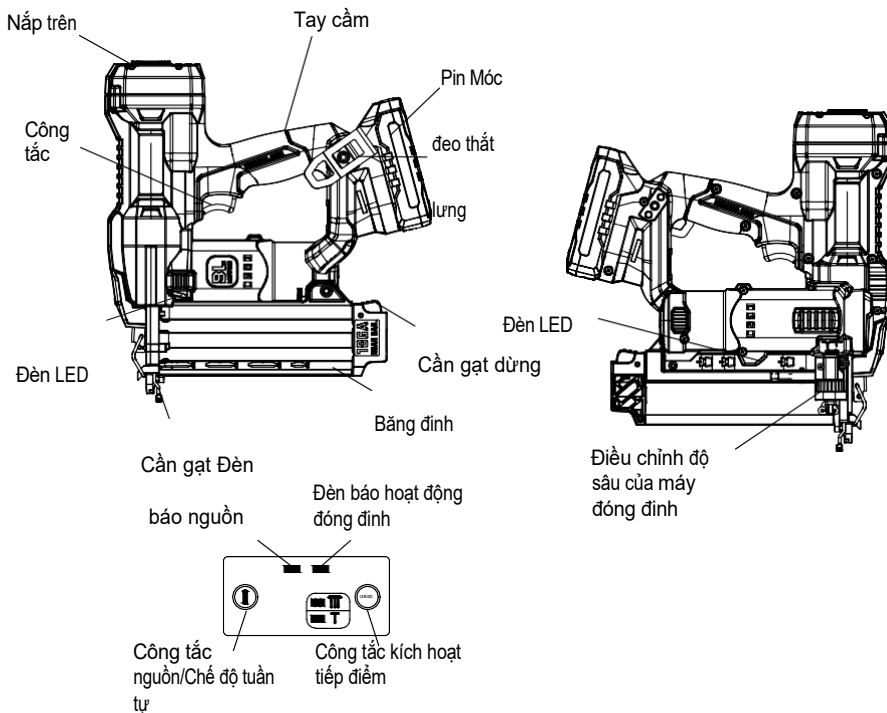
LƯU Ý

Thông tin trong Sổ tay này nhằm giúp bạn vận hành Máy bắn đinh Toua một cách an toàn. Một số hình minh họa trong Sổ tay này có thể hiển thị các chi tiết hoặc phụ kiện khác với những gì có trên Máy bắn đinh của bạn.

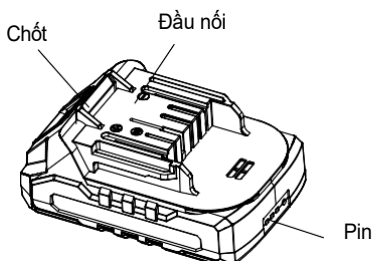
TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI SỬ DỤNG

1. Máy bắn đinh không dây (18Ga)

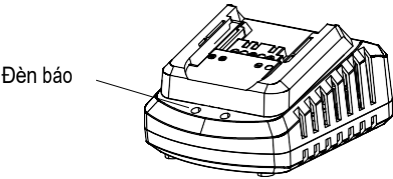
<DCFN1850>



2. Pin



3. Bộ sạc pin



THÔNG SỐ KỸ THUẬT

1. Máy bắn đinh brad không dây

Mẫu		DCFN1850	
Động cơ		DC không chổi than	
Chiều dài đinh phù hợp		5/8" đến 2-1/8" (16mm đến 64mm)	
Chế độ bắn		Tuần tự đầy đủ/Tiếp xúc (Có thể chọn)	
Tốc độ chu kỳ	[Đinh/giây]	3 (Ngắt quãng)	
Tiếng ồn	Mức áp suất âm thanh LpA	93,1 dB(A)	
	Mức công suất âm thanh LwA	104,1 dB(A)	
	Độ không chắc chắn K	3 dB(A)	
Dao động	Giá trị rung động ah	2,9 m/s²	
	Độ không chắc chắn K	1,5 m/s²	
Pin	Mẫu	B1802004	
	Loại	Pin Li-ion	
	Điện áp	DC 18V	
Trọng lượng (bao gồm pin)		2,70 kg (0,38 kg)	
Chiều dài x Chiều cao x Chiều rộng		296 mm × 263 mm × 100 mm	

Mức độ rung và tiếng ồn phát ra trong quá trình sử dụng thực tế của dụng cụ điện có thể khác với các giá trị đã công bố, tùy thuộc vào cách sử dụng dụng cụ, đặc biệt là loại vật liệu được gia công.

Cần xác định các biện pháp an toàn để bảo vệ người vận hành dựa trên ước tính mức độ tiếp xúc trong điều kiện sử dụng thực tế.

2. Bộ sạc pin

Mẫu	Số 5031020347		
Nguồn điện đầu vào	Một pha: AC 110-120V, 50Hz-60Hz		
Điện áp sạc	DC 20,9V		
Dòng sạc		DC 2,3A	
Thời gian sạc (Ở nhiệt độ 68°F (20°C))		Khoảng 60 phút	
Trọng lượng	0,3 kg		

LƯU Ý: Thời gian sạc có thể thay đổi tùy theo nhiệt độ và điện áp nguồn.

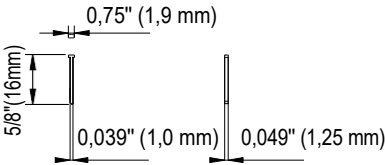
LỰA CHỌN MÁY LÀM MÓNG

 **CẢNH BÁO**

● Chỉ sử dụng đinh chính hãng dành cho DCFN1850. Việc sử dụng bất kỳ loại đinh nào khác có thể dẫn đến sự cố máy và/hoặc đinh bị gãy, gây ra thương tích nghiêm trọng.

Chỉ những loại đinh được liệt kê trong Bảng dưới đây mới có thể được bắn bằng máy bắn đinh này.

Kích thước đinh

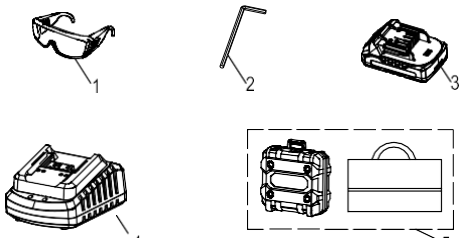
DCFN1850		
Đinh brad cỡ 18 (thẳng)	Tối thiểu	Tối đa
		

PHỤ KIỆN

 NGUY HIỂM

- Việc sử dụng các phụ kiện khác ngoài những phụ kiện được liệt kê dưới đây có thể dẫn đến sự cố và gây thương tích.

PHỤ KIỆN TIÊU CHUẨN

DCFN1850	
	1. Lược giác Allen cho vít M5. 1 2. Pin (B1802004)..... 2 3. Bộ sạc pin. 1 4. Tủ dụng cụ/Túi vải..... 1
	(không bao gồm kính bảo hộ số 1)

PHỤ KIỆN TỰY CHỌN
bán riêng

- PIN (B1802004)

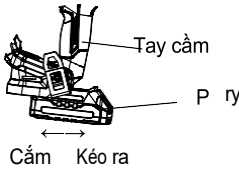
Căn chỉnh pin với rãnh trên tay cầm dụng cụ và lắp vào vị trí.

Luôn đẩy pin vào hết cỡ cho đến khi nghe tiếng "click" nhẹ và pin được khóa chặt vào vị trí; nếu không, pin có thể vô tình rơi ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc những người xung quanh.

- Cách tháo pin.
Rút pin ra khỏi tay cầm dụng cụ trong khi nhấn chốt (2 cái) của pin.

ỨNG DỤNG

- Lắp đặt sàn và tường
- Lắp dụng giàn, lắp dụng cửa sổ.
- Lốp nền sàn và tấm lợp mái.
- Lốp ván ốp tường.
- Xây dựng nhà di động và nhà mô-đun.



PHƯƠNG PHÁP THÁO LẮP PIN

PHƯƠNG PHÁP SẠC

 CẢNH BÁO

- Hãy đảm bảo giữ ngón tay cách xa công tắc súng và đẩy cần gạt ra xa miếng gỗ.
- Cách lắp pin.

LƯU Ý

Trước khi cắm vào ổ cắm, hãy đảm bảo các điểm sau.

- Điện áp nguồn được ghi trên nhãn hiệu.
- Dây nguồn không bị hư hỏng.

CẢNH BÁO

Không sạc ở điện áp cao hơn mức ghi trên nhãn hiệu.

Nếu sạc ở điện áp cao hơn mức ghi trên bảng tên, bộ sạc sẽ bị cháy.

1. Cắm dây nguồn của bộ sạc vào ổ cắm. Khi dây nguồn được cắm vào, đèn báo của bộ sạc sẽ nhấp nháy màu đỏ (với khoảng thời gian 1 giây).

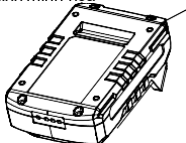


CẢNH BÁO

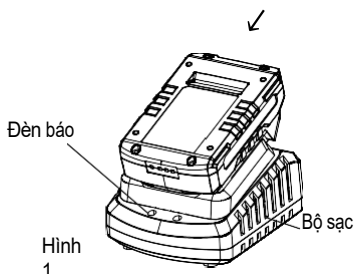
Không sử dụng dây nguồn nếu bị hư hỏng. Hãy mang đi sửa chữa ngay lập tức.

2. Lắp pin vào bộ sạc.

Lắp pin vào bộ sạc pin như hình minh họa Hình 1.



Pin



Hình 1

Bảng 2

3. Quá trình sạc

Khi pin được kết nối với bộ sạc, quá trình sạc sẽ bắt đầu và đèn báo sẽ sáng màu đỏ. (Xem Bảng 2)

LƯU Ý

Nếu đèn báo nhấp nháy màu đỏ, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ cắm và kiểm tra xem pin đã được lắp đúng cách chưa.

Khi pin được sạc đầy, đèn báo sẽ nhấp nháy màu đỏ chậm (với khoảng thời gian 1 giây). (Xem Bảng 2)

- (1) Chỉ báo đèn báo
Các chỉ báo của đèn báo sẽ như được trình bày trong Bảng 2, tùy theo tình trạng của bộ sạc hoặc pin.

- (2) Về nhiệt độ của pin sạc.
Nhiệt độ của pin sạc được trình bày trong Bảng 3, và những pin đã nóng lên cần được làm mát một lúc trước khi sạc lại.

Bảng 3: Phạm vi nhiệt độ sạc của pin

Pin sạc	Nhiệt độ mà pin có thể được sạc lại
B1802004	32°F–104°F (0°C–40°C)

Các chỉ báo của đèn báo

Đèn báo	Trước khi sạc	đèn xanh	
	Trong khi sạc	đèn đỏ	
	Sạc xong	đèn xanh	
	Không thể sạc	đèn xanh và đèn đỏ nhấp nháy	Lỗi ở pin hoặc bộ sạc

(3) Về thời gian sạc (ở 68°F (20°C))

Bảng 4 Thời gian sạc

Bộ sạc Pin	Số 5031020347
B1802004	Khoảng 60 phút

LƯU Ý

Thời gian sạc có thể thay đổi tùy theo nhiệt độ và điện áp nguồn.

4. Ngắt kết nối bộ sạc pin khỏi ổ cắm.

⚠ THẬN TRỌNG

Không được rút phích cắm ra khỏi ổ cắm bằng cách kéo dây nguồn.

Hãy đảm bảo nắm chặt phích cắm khi rút ra khỏi ổ cắm để tránh làm hỏng dây nguồn.

5. Tháo pin ra khỏi bộ sạc pin. Dùng tay đỡ bộ sạc pin, sau đó kéo pin ra khỏi bộ sạc.

LƯU Ý

Hãy nhớ rút pin ra khỏi bộ sạc sau khi sử dụng và bảo quản.

Về hiện tượng phóng điện trong trường hợp pin mới, v.v.

Do các chất hóa học bên trong pin mới và pin chưa được sử dụng trong thời gian dài chưa được kích hoạt, nên dòng điện phóng ra có thể yếu khi sử dụng lần đầu và lần thứ hai. Đây là hiện tượng tạm thời, và thời gian sạc lại bình thường sẽ được khôi phục sau khi sạc lại pin 2-3 lần.

Cách giúp pin hoạt động lâu hơn

(1) Hãy sạc lại pin trước khi chúng cạn kiệt hoàn toàn.

Khi cảm thấy công cụ yếu đi, hãy ngừng sử dụng và sạc lại pin.

Nếu bạn tiếp tục sử dụng dụng cụ và làm cạn kiệt dòng điện

, pin có thể bị hỏng và tuổi thọ của pin sẽ bị rút ngắn.

(2) Tránh sạc pin ở nhiệt độ cao.

Pin sạc sẽ nóng ngay sau khi sử dụng. Nếu sạc pin ngay sau khi sử dụng, các chất hóa học bên trong sẽ bị suy giảm và tuổi thọ của pin sẽ bị rút ngắn. Hãy để pin nguội một lúc rồi mới sạc lại.

⚠ LƯU Ý

- **Khi bộ sạc pin được sử dụng liên tục**, bộ sạc sẽ nóng lên, từ đó gây ra các sự cố. Sau khi sạc xong, hãy để bộ sạc nghỉ 15 phút trước khi sạc lần tiếp theo.
- Nếu pin được sạc trong khi công tắc nóng do để lâu ở nơi tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc do pin vừa được sử dụng, đèn báo của bộ sạc sẽ sáng trong 0,5 giây. Trong trường hợp này, trước tiên hãy để pin nguội bớt, sau đó mới bắt đầu sạc.
- Khi đèn báo hoặc đèn chỉ báo sạc nhấp nháy (với khoảng thời gian 0,2 giây), hãy kiểm tra và lấy ra bất kỳ vật lạ nào trong lỗ lắp pin của bộ sạc. Nếu không có vật lạ, có khả năng pin hoặc bộ sạc đang gặp sự cố. Hãy mang đến Trung tâm Dịch vụ ủy quyền.

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG

Đọc phần có tiêu đề “AN TOÀN” (trang 2-10).

Đảm bảo các điều sau đây trước khi vận hành.

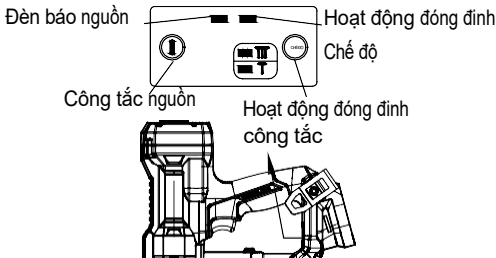
CHUẨN BỊ PIN

Đọc phần có tiêu đề “AN TOÀN, HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG CHO BỘ SẠC PIN” (trang 7).

Bạn phải sạc pin trước khi sử dụng.

Phương pháp sạc pin được trình bày ở trang 14-16.

CÁCH VẬN HÀNH BẰNG ĐIỀU KHIỂN

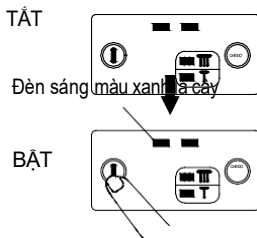


(1) Bật công tắc nguồn

Trong điều kiện "Công tắc nguồn TẮT", nhấn công tắc nguồn, sau đó đèn báo nguồn sẽ sáng màu xanh lá cây.

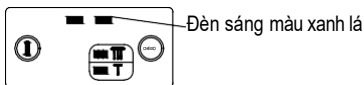
LƯU Ý

- Không nhấn cần gạt và/hoặc bóp công tắc trong quá trình bật công tắc nguồn. Làm như vậy sẽ khiến công tắc nguồn không thể bật được.



(2) Chọn chế độ đóng đinh (Kích hoạt tuần tự hoàn toàn)

Sau khi bật công tắc nguồn, luôn đặt ở chế độ kích hoạt tuần tự đầy đủ làm chế độ ban đầu. (Đèn báo chế độ đóng đinh sáng màu xanh lá cây.)

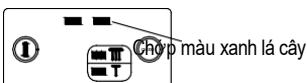


Để thay đổi chế độ đóng đinh, hãy nhấn công tắc chế độ đóng đinh một lần. Mỗi lần nhấn, chế độ sẽ chuyển đổi giữa "Tuần tự hoàn toàn" và "Tiếp xúc". Đèn báo (màu xanh lá):

CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ,

Nhấp nhảy (màu xanh lá):

CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG THEO TIẾP XÚC

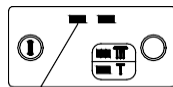


(4) Kiểm tra mức pin công tắc lại

	Trạng thái pin	
	3 đèn LED (Đỏ, Vàng, Xanh lục) sáng	Dung lượng pin công tắc lại đủ
	2 đèn LED (Đỏ, Vàng) sáng	Pin công tắc lại khoảng một nửa
	1 đèn LED (đỏ) sáng	Dung lượng pin công tắc lại gần cạn kiệt. Hãy sạc lại pin càng sớm càng tốt.

(5) Các chức năng khác

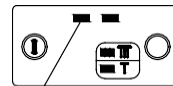
Trong trường hợp xảy ra lỗi vận hành, đèn LED sẽ hiển thị như dưới đây.



Đèn xanh nhấp nháy 2 lần

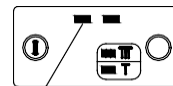
Máy đang ở nhiệt độ quá thấp (dưới 23°F (-5°C)) hoặc quá cao.

Để máy làm mát hoặc làm ấm hoàn toàn đến nhiệt độ làm việc thích hợp trước khi sử dụng.



Đèn đỏ nhấp nháy 3 lần

Điện áp pin quá thấp.



Dấu hiệu khác

Liên hệ trung tâm sửa chữa

KIỂM TRA MÁY ĐÓNG ĐINH

⚠ NGUY HIỂM



- Người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc **PHẢI** đeo kính bảo hộ có tầm chắn bên hông tuân thủ tiêu chuẩn ANSI Z87.1.

⚠ CẢNH BÁO

- Đảm bảo nguồn điện không được kết nối khi không bắn đinh.

- **Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh trừ khi cần gạt hoạt động bình thường.**
Máy được trang bị cơ chế phòng ngừa hoạt động khi không có đinh.

Máy sẽ chuyển sang trạng thái mà cần gạt không thể đẩy lên được. Điều này xảy ra khi hộp đinh không có đinh hoặc khi số lượng đinh còn lại ít hơn 5 hoặc 6 chiếc.

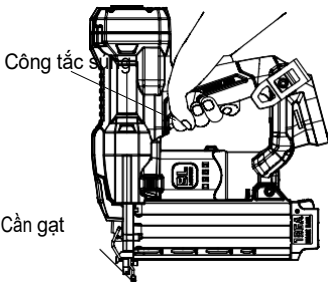
⚠ CẢNH BÁO

- **Hãy cẩn thận để không làm rơi bộ phận kích hoạt cần gạt lên gỗ.**

Trước khi thực sự bắt đầu công việc đóng đinh, hãy kiểm tra máy đóng đinh bằng cách sử dụng danh sách kiểm tra dưới đây. Thực hiện các bước kiểm tra theo thứ tự sau. Nếu máy hoạt động bất thường, hãy ngừng sử dụng máy bắn đinh và liên hệ ngay với trung tâm dịch vụ ủy quyền của đại lý.

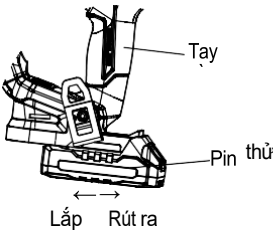
(1) THÁO TẮT CẢ ĐINH VÀ PIN RA KHỎI MÁY ĐÓNG ĐINH.

- TẮT CẢ CÁC VÍT PHẢI ĐƯỢC VÍT CHẶT.
- CẦN ĐẨY VÀ CÔNG BÀN PHẢI DI CHUYỂN MƯỢT MÀ.

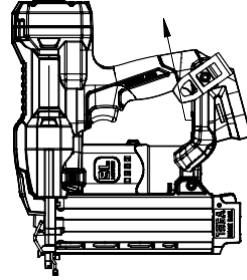
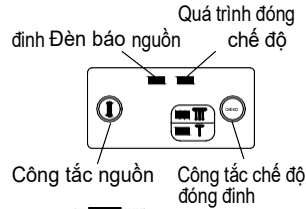


(2) Lắp pin

Không được thao tác cần gạt hoặc công tắc súng trong khi lắp pin.



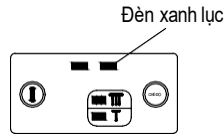
(3) Bật công tắc nguồn.



Bật công tắc nguồn bằng cách nhấn vào công tắc nguồn. Đảm bảo đèn báo nguồn sáng màu xanh lá cây và đèn báo hoạt động của đinh sáng màu xanh lá cây. (CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ.)

LƯU Ý

- Không được nhấn cần gạt và/hoặc bóp công tắc trong quá trình bật công tắc nguồn. Việc làm như vậy sẽ khiến công tắc nguồn không thể bật.



[Tự động tắt nguồn]

Khi đã bật nguồn nhưng máy bắn đinh không được sử dụng trong 30 phút, máy bắn đinh sẽ tự động tắt. Để bật lại, hãy nhấn công tắc nguồn.

⚠ CẢNH BÁO

Không bao giờ để máy bắn đinh trong tình trạng đang bật nguồn. Điều này có thể dẫn đến tai nạn.

Đèn báo hoạt động đóng đinh

Đèn sáng (màu xanh lá cây):

CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG LIÊN TỤC ĐẦY ĐỦ,

Nhấp nhảy (màu xanh lá cây):

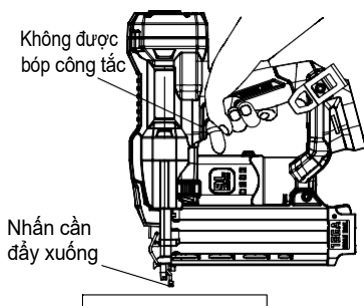
CƠ CHẾ KÍCH HOẠT BẰNG TIẾP XÚC)

Đảm bảo đèn báo pin không nhấp nháy.

Nếu đèn báo pin nhấp nháy màu xanh lá cây ba lần đều đặn, điều đó có nghĩa là pin không cung cấp đủ năng lượng và cần được sạc.

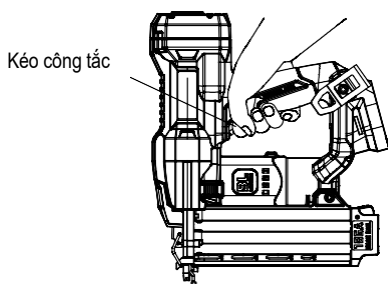
- (4) Hãy thả ngón tay ra khỏi công tắc súng và ấn cần gạt vào chi tiết gia công.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.



- (5) Tách cần đẩy ra khỏi vật liệu. Tiếp theo, hướng máy bắn đinh xuống dưới, bóp công tắc và giữ nguyên tư thế đó trong 5 giây hoặc lâu hơn.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.



- (6) ① Không chạm vào công tắc súng, nhấn cần đẩy

vào phôi đồng thời kéo núm nạp đinh về phía sau.

Tiếp theo, bóp công tắc.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- ② Giữ công tắc súng ở vị trí kéo ra và ấn cần đẩy vào phôi một lần nữa.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- ③ Nhả ngón tay khỏi công tắc súng.

Tiếp theo, thực hiện lại bước ①.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

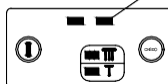
- (7) Đẩy cần gạt ra khỏi phôi, sau đó bóp công tắc. Nhấn cần đẩy vào phôi trong vòng 2 giây.

□ MÁY BẮN ĐINH KHÔNG ĐƯỢC HOẠT ĐỘNG.

- (8) Đặt đèn báo hoạt động đóng đinh ở chế độ nhấp nháy BẬT. (CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TIẾP XÚC)

Nhấn công tắc hoạt động đóng đinh một lần, đảm bảo rằng đèn báo nhấp nháy màu xanh lá cây.

Nhấp nháy màu xanh lá cây



Tách cần gạt ra khỏi chi tiết gia công, kéo công tắc. Nhấn cần gạt vào phôi trong vòng 2 giây.

□ MÁY BẮN ĐINH PHẢI HOẠT ĐỘNG.

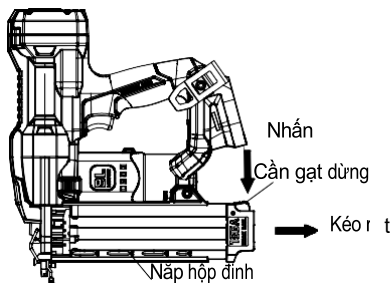
- (9) Nếu không phát hiện thấy bất kỳ sự cố nào, bạn có thể nạp đinh vào máy bắn đinh. Đóng đinh vào vật liệu có cùng loại với vật liệu sẽ được sử dụng trong ứng dụng thực tế.

□ MÁY BẮN ĐINH PHẢI HOẠT ĐỘNG BÌNH THƯỜNG.

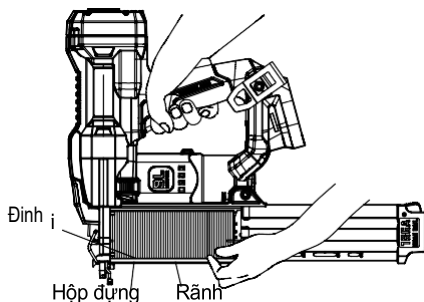
CẢNH BÁO

- Khi nạp đing vào máy bắn đing,
 - 1) hãy tháo pin ra khỏi máy bắn đing;
 - 2) không bóp công tắc;
 - 3) không ấn cần gạt;
 - 4) giữ máy bắn đing hướng xuống dưới.

- (1) Nhấn nhẹ cần gạt dừng và nhẹ nhàng kéo nắp hộp đing ra.

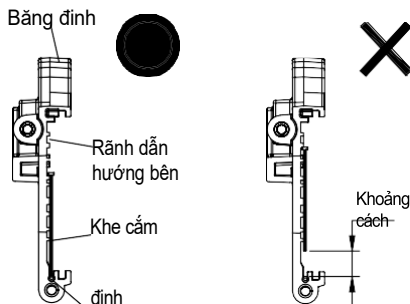


- (2) Đặt dải đing vào khay chứa và đảm bảo các đầu đing tiếp xúc với rãnh.

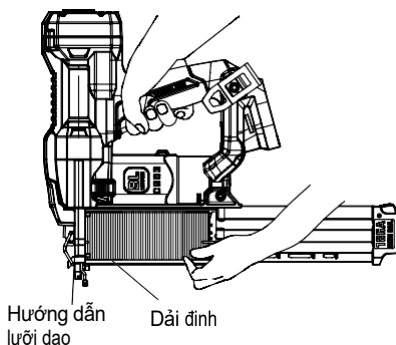


LƯU Ý:

- Các đing được hiển thị ở trang 13 có thể được nạp vào rãnh dẫn bên của hộp đing mà không cần điều chỉnh gì cả.
Luôn đảm bảo đầu đing tiếp xúc với rãnh.



- (3) Trượt dải đing vào thanh dẫn lưỡi cưa.



- (4) Kiểm tra xem dải đing đã được đặt đúng vị trí với các rãnh dẫn bên và rãnh chính chưa, sau đó đẩy nắp hộp đing về phía trước để khóa lại

QUY TRÌNH SỬ DỤNG ĐING

Hãy đọc phần có tiêu đề “AN TOÀN” (trang 2-10).

NGUY HIỂM



- Người vận hành và những người khác trong khu vực làm việc **PHẢI** đeo kính bảo hộ có tấm chắn bên hông tuân thủ các tiêu chuẩn ANSI Z87.1.

⚠ CẢNH BÁO



- **KHÔNG BAO GIỜ** hướng dụng cụ vào bản thân hoặc người khác trong khu vực làm việc.
- Giữ ngón tay **XA** khỏi công tắc súng khi không đóng đinh để tránh bắn đinh ngoài ý muốn.
- Không sử dụng dây nguồn nếu bị hư hỏng. Hãy mang đi sửa chữa ngay lập tức.
- Việc lựa chọn phương pháp kích hoạt là rất quan trọng. Vui lòng đọc và hiểu rõ phần "**PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH**" được nêu bên dưới.
- Trước khi bắt đầu làm việc, hãy kiểm tra thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.
- Máy bắn đinh này có thiết bị chuyển đổi chế độ bắn đinh.
- Trước khi bắt đầu làm việc, hãy đảm bảo rằng thiết bị chuyển đổi đã được cài đặt đúng cách. Nếu thiết bị chuyển đổi không được cài đặt đúng cách, máy bắn đinh sẽ không hoạt động chính xác.
- Không bao giờ để mặt, tay hoặc chân gần đầu bắn khi sử dụng.
- Không đóng đinh chồng lên đinh khác hoặc đóng đinh ở góc quá dốc; đinh có thể bật ra và gây thương tích cho người khác.
- Không đóng đinh vào các tấm ván mỏng hoặc gần các góc và mép của vật liệu gia công. Đinh có thể xuyên qua hoặc bật ra khỏi vật liệu gia công và va vào người khác.
- Không bao giờ được đóng đinh từ cả hai mặt của bức tường cùng một lúc. Đinh có thể xuyên qua tường và va vào người ở phía bên kia.
- Không bao giờ sử dụng máy bắn đinh bị hỏng hoặc hoạt động bất thường.
- Không được sử dụng máy bắn đinh như búa.
- Hãy tháo hết các đinh công tắc lại và pin ra khỏi máy bắn đinh khi:
 - 1) thực hiện bảo trì và kiểm tra;
 - 2) kiểm tra hoạt động bình thường của cần gạt và công tắc súng;
 - 3) làm sạch khi bị kẹt;
 - 4) khi không sử dụng;
 - 5) khi rời khỏi khu vực làm việc;
 - 6) di chuyển thiết bị đến vị trí khác;

7) khi trao dụng cụ cho người khác.

- Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh khi:
 - 1) khi nạp đinh;
 - 2) vận núng điều chỉnh.

Máy bắn đinh này được trang bị chế độ vận hành thiết bị chuyển mạch.

Sử dụng **CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TUYẾN TÍNH ĐẦY ĐỦ** hoặc **CƠ CHẾ KÍCH HOẠT BẰNG TIẾP XÚC** tùy theo công việc cần thực hiện.

○ **CƠ CHẾ KÍCH HOẠT BẰNG TIẾP XÚC:**

CƠ CHẾ KÍCH HOẠT BẰNG TIẾP XÚC có thể tuân theo hai trình tự khác nhau, tùy thuộc vào mục đích sử dụng của bạn.

Để đóng nhiều đinh:

1. Kéo công tắc.
2. Ấn cần gạt vào gỗ để đóng đinh.
3. Nếu giữ công tắc súng ở vị trí lùi, mỗi lần nhấn cần gạt vào gỗ sẽ đóng được một chiếc đinh.

Để đóng một chiếc đinh:

1. Nhấn cần gạt vào gỗ.
2. Kéo công tắc súng để đóng đinh.
3. Thả ngón tay khỏi công tắc súng và tháo máy bắn đinh ra khỏi gỗ.

Máy được trang bị cơ chế an toàn ngăn chặn hoạt động khi không có đinh.

Máy sẽ chuyển sang trạng thái không thể đẩy cần đẩy lên. Điều này xảy ra khi hộp đinh không có đinh hoặc khi số đinh công tắc lại ít hơn 4 hoặc 5.

⚠ THẬN TRỌNG

- Hãy cẩn thận để không làm đầu cần đẩy và vào gỗ khi không thể đẩy cần gạt lên.

PHƯƠNG PHÁP VẬN HÀNH

Máy bắn đinh này được trang bị cần đẩy và sẽ không hoạt động trừ khi cần đẩy được nhấn xuống.

Có hai cách vận hành để đóng đinh bằng máy đóng đinh này.

Đó là:

1. Hoạt động gián đoạn (bóp công tắc);
 2. Chế độ hoạt động liên tục (bóp cần gạt);
- (1) Chế độ bắn từng phát (Bóp công tắc)
Sử dụng cài đặt "**FULL SEQUENTIAL ACTUATION**"



CẢNH BÁO

• **Đối với chế độ hoạt động gián đoạn, hãy đặt công tắc hoạt động đóng đinh sang chế độ CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG TUYẾN TIẾP ĐẦY ĐỦ (Đèn chỉ báo hoạt động đóng đinh sáng màu xanh lá cây.) (tức là đặt sang chế độ CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG ĐƠN LỀ.)**

• **Để tránh bắn đinh hai lần hoặc bắn đinh vô tình do lực giật.**

1) **Hãy đặt về chế độ "CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG LIÊN TỤC ĐẦY ĐỦ".**

2) **Kéo công tắc nhanh và chắc chắn.**

① **Đặt công tắc chế độ đóng đinh sang CHẾ ĐỘ HOẠT ĐỘNG TUYẾN TIẾP TOÀN PHẦN (Đèn chỉ báo chế độ đóng đinh**

sáng màu xanh lá cây.)

(để chuyển sang chế độ "CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG LIÊN TỤC TOÀN PHẦN").

② **Đặt đầu bắn đinh vào vị trí trên vật liệu gia công trong khi vẫn giữ không bóp công tắc.**

③ **Nhấn mạnh cần gạt cho đến khi nó được nhấn xuống hoàn toàn.**

④ **Kéo công tắc để bắn đinh.**

⑤ **Rút ngón tay ra khỏi công tắc súng và nhắc dụng cụ lên bề mặt gỗ hoàn toàn.**

Để tiếp tục đóng đinh ở vị trí khác, di chuyển máy đóng đinh dọc theo bề mặt gỗ, lặp lại các bước ②-⑤ khi cần thiết.

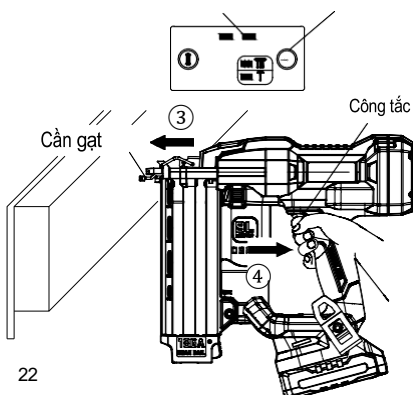
LƯU Ý

Các thao tác ③ và ④ phải được thực hiện cách nhau không quá 2 giây. Nếu thời gian trôi qua sau bước ③ vượt quá 2 giây, máy bắn đinh sẽ không hoạt động đúng cách. Nếu điều này xảy ra, hãy thử lại

từ bước ③.

Chỉ báo đóng đinh
(đèn xanh)

Công tắc thao tác
đóng đinh



(2) **Hoạt động liên tục (Nhấn cần gạt để bắn)
Sử dụng CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TIẾP XÚC**



CẢNH BÁO

• **Để tránh bắn đinh hai lần hoặc bắn đinh vô tình do lực giật.**

1) **Không được ấn máy bắn đinh vào gỗ với lực quá mạnh.**

2) **Hãy tách máy bắn đinh ra khỏi miếng gỗ khi máy giật lùi sau khi bắn đinh.**

① **Đặt công tắc chế độ đóng đinh về vị trí CONTACT CƠ CHẾ KÍCH HOẠT (Đèn báo hoạt động đóng đinh sẽ nhấp nháy màu xanh lá cây.) (để đặt thành CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TIẾP XÚC) (Điều chỉnh thiết bị chuyển đổi sao cho đèn báo hoạt động đóng đinh nhấp nháy màu xanh lục hoàn toàn như thể hiện trong hình vẽ. Nếu không, máy sẽ không hoạt động đúng cách.)**

② **Kéo công tắc khi máy bắn đinh không tiếp xúc với vật liệu.**

③ **Ấn cần gạt vào chi tiết gia công để để bắn đinh.**

④ **Di chuyển máy bắn đinh dọc theo chi tiết gia công với chuyển động nhún nhảy. Mỗi lần nhấn cần gạt sẽ đóng một chiếc đinh. Ngay khi đã đóng đủ số đinh mong muốn, hãy nhắc ngón tay ra khỏi công tắc súng.**

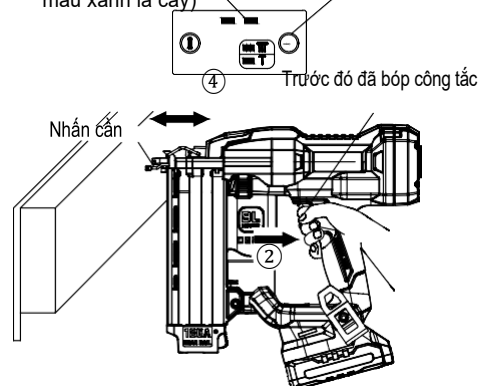
LƯU Ý

Các thao tác ② và ③ phải được thực hiện cách nhau 2 giây. Nếu thời gian trôi qua sau thao tác ② vượt quá 2 giây, máy bắn đinh sẽ không hoạt động đúng cách. Nếu điều này xảy ra, hãy thử lại

từ bước ②.

Đèn báo hoạt động
đóng đinh (nhấp nháy
màu xanh lá cây)

Công tắc chế độ
đóng đinh



⚠ CẢNH BÁO

- Không được đặt ngón tay lên công tắc súng trừ khi đang thực hiện thao tác đóng đinh, vì có thể gây thương tích nghiêm trọng nếu cần gạt vô tình chạm vào bạn hoặc những người khác trong khu vực làm việc.
- Giữ tay và cơ thể cách xa khu vực bắn đinh. Máy bắn đinh này có thể bị bật lại do do lực giật khi bắn đinh và có thể bắn thêm đinh không mong muốn, dẫn đến nguy cơ gây thương tích.

LƯU Ý

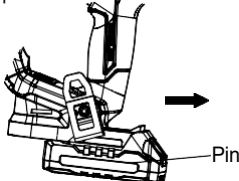
- Nếu tuân thủ đầy đủ các cảnh báo và hướng dẫn, có thể vận hành an toàn cả hai hệ thống: CƠ CHẾ KÍCH HOẠT TUYẾN TÍNH HOÀN TOÀN và CƠ CHẾ KÍCH HOẠT BẰNG TIẾP XÚC.
- Luôn xử lý đinh và bao bì một cách cẩn thận. Nếu đinh bị rơi, liên kết sắp xếp có thể bị đứt, dẫn đến kẹt đinh và kẹt giấy.
- Sau khi đóng đinh:
 - 1) tháo pin ra khỏi máy bắn đinh;
 - 2) tháo hết đinh ra khỏi máy bắn đinh;

ĐIỀU CHỈNH ĐỘ SÂU ĐÓNG ĐINH

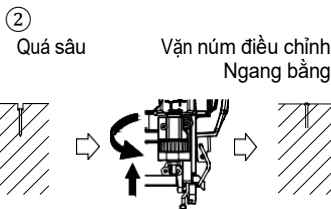
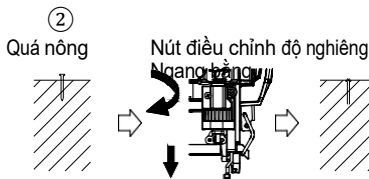
Đảm bảo mỗi chiếc đinh đều đi vào cùng một độ sâu, hãy đảm bảo rằng máy bắn đinh luôn được giữ chắc chắn vào vật liệu.

Nếu đinh được đóng quá sâu hoặc quá nông vào vật liệu, hãy điều chỉnh độ sâu đóng đinh theo thứ tự sau.

- ① Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh.



- ② Nếu đinh được đóng quá sâu, hãy xoay núm điều chỉnh về phía nông hơn.
Việc điều chỉnh được thực hiện theo từng bước nửa vòng.



Nếu đinh được đóng quá nông, hãy xoay núm điều chỉnh về phía sâu hơn.

- ③ Ngừng xoay núm điều chỉnh khi đã đạt được vị trí thích hợp để thử đóng đinh.
- ④ Kết nối pin với máy bắn đinh.
LUÔN ĐEO KÍNH BẢO HỘ.
Thực hiện thử nghiệm đóng đinh.
- ⑤ Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh. Chọn vị trí thích hợp cho bộ điều chỉnh.

SỬ DỤNG MÓC

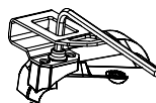
⚠ CẢNH BÁO

- Khi sử dụng móc, hãy tháo pin ra. Hãy chú ý kỹ để thiết bị chính không bị rơi.

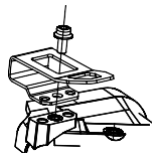
Nếu dụng cụ rơi xuống, có nguy cơ xảy ra tai nạn.

Móc có thể được lắp đặt ở bên trái hoặc bên phải.

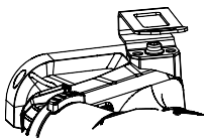
- (1) Giữ chắc thiết bị chính và tháo vít bằng tuốc nơ vít.



- (2) Tháo móc và tấm móc ra.



- (3) Lắp móc vào phía bên kia và siết chặt bằng vít.



XỬ LÝ TRƯỜNG HỢP CHÓT BỊ KẸT

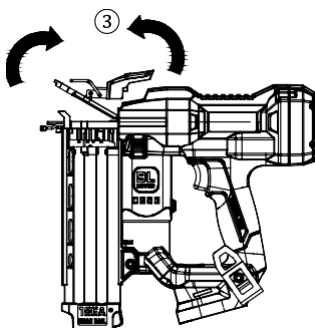
Hầu hết các trường hợp kẹt đều do đinh hoặc một phần của đinh bị kẹt giữa lưỡi máy bắn đinh và thanh dẫn đinh.

Các dải đinh có góc xếp không đúng hoặc kích thước đinh không phù hợp có thể gây kẹt liên tục. Để khắc phục tình trạng kẹt:

⚠ LƯU Ý

- **Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh.**

- ① Tháo pin ra khỏi máy bắn đinh.
- ② Tháo dải đinh ra khỏi hộp đựng.
- ③ Kéo chốt kẹt xuống và kéo ra khỏi máy bắn đinh.
- ④ Lấy đinh và các mảnh vụn khác ra.
- ⑤ Đóng chốt giải kẹt.



⚠ LƯU Ý

- **KHÔNG BAO GIỜ** đập vào lưỡi dao.
- **KHÔNG BAO GIỜ** hướng dụng cụ về phía bản thân hoặc người khác, để tránh nguy cơ bị thương do bắn nhầm. Ngay cả khi đã tháo pin ra khỏi máy bắn đinh, bên trong vẫn công tắc năng lượng khí nén.

LƯU Ý

- Trong trường hợp máy thường xuyên bị kẹt, hãy liên hệ với trung tâm bảo hành ủy quyền.

BẢO TRÌ

LƯU Ý

Thông tin trong Sổ tay này nhằm giúp bạn bảo trì Máy bắn đinh một cách an toàn. Một số hình minh họa trong Sổ tay này có thể hiển thị các chi tiết hoặc phụ kiện khác với Máy bắn đinh của bạn.

BẢO TRÌ VÀ KIỂM TRA

<Máy bắn đinh>

Đọc phần có tiêu đề "AN TOÀN" (trang 3-11).



CẢNH BÁO

- Tháo pin và tắt cả các đinh công tắc lại ra khỏi Máy bắn đinh khi:

- 1) thực hiện bảo trì và kiểm tra;
- 2) khi khắc phục sự cố kẹt đinh.

1. Kiểm tra hộp đựng đinh

① Tháo pin.

② Vệ sinh hộp đinh. Loại bỏ bụi và mảnh gỗ có thể đã tích tụ trong băng đinh.

⚠ LƯU Ý

- Kiểm tra xem bộ nạp đinh có trượt trơn tru không bằng cách kéo bằng ngón tay.

Nếu không trơn tru, đinh có thể được đóng vào với góc không đều và gây thương tích cho người khác.

2. Bảo quản

- Không bảo quản máy bắn đinh và pin trong môi trường thời tiết lạnh.

Hãy bảo quản chúng ở nơi ẩm áp.

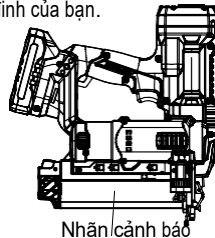
- Khi không sử dụng, máy bắn đinh và pin nên được bảo quản ở nơi ẩm áp và khô ráo.

Giữ xa tầm tay trẻ em.

3. NHÃN CẢNH BÁO

Hãy thay thế NHÃN CẢNH BÁO nếu bị mất hoặc hư hỏng.

Bạn có thể mua nhãn CẢNH BÁO mới tại trung tâm dịch vụ ủy quyền.



Nhãn cảnh báo

4. Bảng bảo trì (Xem trang)
5. Hướng dẫn khắc phục sự cố cho người vận hành (Xem trang)
6. Việc xử lý pin đã hết tuổi thọ



CẢNH BÁO

Không được vứt bỏ pin đã hết. Pin sẽ phát nổ nếu bị đốt cháy. Sản phẩm bạn đã mua có chứa pin sạc lại được. Pin có thể tái chế. Khi hết tuổi thọ, theo các luật của tiểu bang và địa phương, việc vứt bỏ pin này vào dòng rác thải đồ thị có thể là hành vi vi phạm pháp luật. Hãy liên hệ với cơ quan quản lý chất thải rắn địa phương để biết chi tiết về các phương án tái chế hoặc cách xử lý đúng quy định tại khu vực của bạn.

7. Bảo quản

Bảo quản ở nơi có nhiệt độ dưới 104°F (40°C) và ngoài tầm với của trẻ em.

LƯU Ý

Bảo quản pin lithium-ion

Đảm bảo pin lithium-ion đã được sạc đầy trước khi bảo quản. Việc lưu trữ pin trong thời gian dài (3 tháng trở lên) khi mức sạc công tắc thấp có thể dẫn đến suy giảm hiệu suất, làm giảm đáng kể thời gian sử dụng pin hoặc khiến pin không thể giữ được điện.

Tuy nhiên, việc thời gian sử dụng pin bị giảm đáng kể có thể được khắc phục bằng cách sạc và sử dụng pin lặp lại từ hai đến năm lần.

Nếu thời gian sử dụng pin vẫn cực kỳ ngắn dù đã sạc và sử dụng lặp lại nhiều lần, hãy coi pin đã hỏng và mua pin mới.

8. Danh sách phụ tùng thay thế

LƯU Ý

● Việc sửa chữa, điều chỉnh và kiểm tra các thiết bị điện phải được thực hiện bởi Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của Toua.

Danh sách các bộ phận này sẽ hữu ích nếu bạn mang theo dụng cụ đến Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của TOUA khi yêu cầu sửa chữa hoặc bảo trì khác. Trong quá trình vận hành và bảo trì dụng cụ điện, phải tuân thủ các quy định và tiêu chuẩn an toàn được quy định tại mỗi quốc gia.

CÁC THAY ĐỔI

Các dụng cụ điện liên tục được cải tiến và điều chỉnh để tích hợp những tiến bộ công nghệ mới nhất.

Do đó, một số bộ phận có thể được thay đổi mà không cần thông báo trước.

Bảng bảo dưỡng

HÀNH ĐỘNG	TẠI SAO	CÁCH
Vệ sinh hộp đinh và cơ chế nạp đinh.	Ngăn ngừa kẹt đinh.	Hãy thổi bụi sạch hàng ngày.
Giữ cho cần gạt hoạt động bình thường	Đảm bảo an toàn cho người vận hành và hoạt động hiệu quả của máy bắn đinh.	Thổi bụi làm sạch hàng ngày.

Khắc phục sự cố cho người vận hành

Hầu hết các sự cố nhỏ đều có thể được khắc phục nhanh chóng và dễ dàng bằng cách tham khảo bảng dưới đây. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với Trung tâm Dịch vụ Ủy quyền của TOUA để được hỗ trợ.

Thông báo quan trọng về pin cho dụng cụ điện không dây
Vui lòng luôn sử dụng một trong các loại pin chính hãng do chúng tôi chỉ định. Chúng tôi không thể đảm bảo an toàn và hiệu suất của dụng cụ điện không dây khi sử dụng với các loại pin không phải do chúng tôi thiết kế, hoặc khi pin bị tháo rời và sửa đổi (chẳng hạn như tháo rời và thay thế các tế bào pin hoặc các bộ phận bên trong khác).

DỊCH VỤ VÀ SỬA CHỮA

CẢNH BÁO

- Chỉ nhân viên bảo trì được đào tạo bởi Toua, nhà phân phối hoặc người sử dụng lao động mới được phép sửa chữa máy bắn đinh.
- Chỉ sử dụng các linh kiện do Toua cung cấp hoặc khuyến nghị để sửa chữa.

Tất cả các máy bắn đinh chất lượng cao cuối cùng đều sẽ cần bảo trì hoặc thay thế linh kiện do hao mòn từ việc sử dụng bình thường.

LƯU Ý

Thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không gây ra bất kỳ nghĩa vụ nào cho phía Toua

VẤN ĐỀ	PHƯƠNG PHÁP KIỂM TRA	CÁCH KHẮC PHỤC
Công tắc nguồn không bật. Bật được một lần nhưng tự động tắt.	Pin yếu.	Sạc pin.
	Bộ phận điện tử bên trong bị hỏng.	Liên hệ với NCC để thay thế.
	Cần gạt và/hoặc công tắc súng đang ở trạng thái BẬT?	Giữ cần gạt và công tắc súng ở trạng thái TẮT.
	Không thực hiện thao tác nào trong hơn 30 phút? (Chức năng tắt nguồn tự động)	Nhấn và giữ công tắc nguồn hơn 1 giây để chuyển sang trạng thái "BẬT"
Máy bắn đinh không hoạt động (Công tắc nguồn ở trạng thái BẬT).	Máy bắn đinh không được ép chặt vào vật liệu.	Giữ chặt máy bắn đinh và ấn hoàn toàn vào vật liệu.
	Không kéo công tắc đủ sâu.	Kéo công tắc súng một cách chắc chắn.
	Thời gian trôi qua từ khi bật cần gạt đến khi bóp công tắc (hoặc từ khi bóp công tắc đến khi bật cần gạt) vượt quá 5 giây	Đảm bảo rằng thời gian trôi qua giữa khi bật cần gạt và khi bóp công tắc không quá 5 giây.
	Cơ chế an toàn đã được kích hoạt. (khóa bắn khóa)	Nạp lại đinh vào băng đinh.
	Bộ truyền động chưa được thu lại	Điều chỉnh độ sâu về mức nông nhất rồi bắn một lần
	Máy quá lạnh (dưới 23°F (-5°C)) hoặc quá nóng.	Đề máy bắn đinh nguội hoặc làm ấm hoàn toàn trong điều kiện thích hợp.
	Hư hỏng các linh kiện điện tử bên trong.	Liên hệ với NCC để thay thế.
Máy bắn đinh hoạt động nhưng không bắn được đinh.	Hộp đựng đinh bị bẩn.	Thổi bụi và lau sạch băng đinh.
	Kiểm tra xem có bị kẹt giấy không.	Khắc phục tình trạng kẹt giấy (tham khảo trang 24).
	Lưỡi dao bị mòn hoặc hư hỏng?	Liên hệ với NCC để thay thế.
	Lò xo cấp giấy bị yếu hoặc hỏng?	Thay lò xo dài.
	Bộ nạp đinh bị hỏng?	Thay lò xo dài.
	Kiểm tra xem đinh có phù hợp không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
Lực truyền động yếu. Chu kỳ hoạt động chậm.	Kiểm tra vị trí của bộ điều chỉnh độ sâu đóng đinh.	Điều chỉnh lại theo hướng dẫn ở trang 23.
	Lưỡi đóng đinh bị mòn?	Liên hệ với NCC để thay thế.
	Áp suất khí nén đã giảm xuống.	Liên hệ với NCC để thay thế.
	Các linh kiện điện tử bên trong bị hỏng.	Liên hệ với NCC để thay thế.
Máy đóng đinh quá sâu.	Kiểm tra vị trí của bộ điều chỉnh độ sâu đóng đinh.	Điều chỉnh lại theo trang 23.
Bỏ qua đinh. Nạp đinh không đều.	Kiểm tra xem đinh có phù hợp không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
	Bộ nạp đinh bị hỏng?	Thay thế bộ cấp đinh.
	Kiểm tra vị trí của bộ điều chỉnh độ sâu đóng đinh.	Thay thế lò xo dài.
	Lưỡi dao đóng đinh bị mòn hoặc hỏng?	Liên hệ với NCC để thay thế.
	Kiểm tra xem đinh có đúng loại không.	Chỉ sử dụng đinh được khuyến nghị.
	Lưỡi dao bị mòn hoặc hư hỏng?	Liên hệ với NCC để thay thế.

Nhà sản xuất: NANJING TOUA HARDWARE&TOOLS CO.,LTD

Địa chỉ: 129# Linqi Road,Gaoqiao industrial park,Dongshan Town,Jiangning
Nanjing,Jiangsu China P.R.211103

Nhà NK/PP: CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP WELDCOM

Địa chỉ: Số 285A, Ngô Gia Tự, P. Việt Hưng, TP. Hà Nội

Điện thoại: 1900 9410